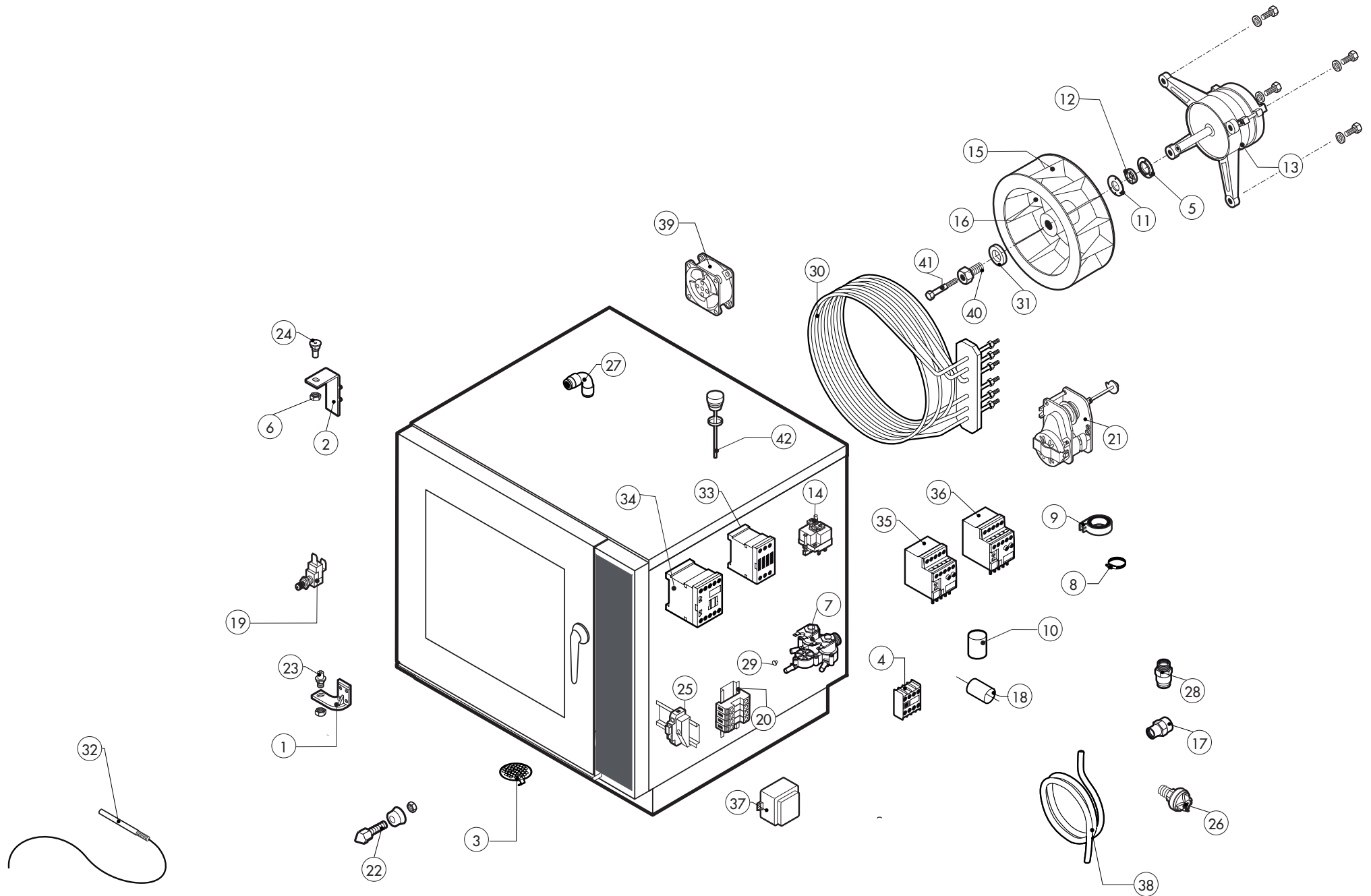


**ATTENZIONE:** PER TENSIONI SPECIALI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** FOR SPECIAL VOLTAGES, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR TENSIONS SPÉCIALES, MERCI DE SPÉCIFIER TOUJOURS LE MODÈLE DU FOUR ET LE NUMÉRO DE SÉRIE  
**ACHTUNG:** BEI SONDRERSPANNUNGEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

ed. 0713



**ATTENZIONE:** PER ORDINARE I RICAMBI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** WHEN ORDERING SPARE PARTS, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR COMMANDER DES PIÈCES, MERCI DE SPECIFIER TOUJOURS LE MODÈLE DU FOUR ET LE NUMÉRO DE SÉRIE  
**ACHTUNG:** UM ERSATZTEILE ZU BESTELLEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

ed. 0713

| POS. | COD.      | Pz. | DESCRIZIONE                                  | DESCRIPTION                                    | DESCRIPTION                          | BESCHREIBUNG                              | DESCRIPCIÓN                                 |
|------|-----------|-----|--|--|--------------------------------------|---|---|
| 1    | R18404500 | 1   | ASS.CERNIERA INFERIORE PORTA A07-10-20       | LOWER HINGE                                    | CHARNIERE INFERIEUR                  | UNTERES SCHARNIER                         | BISAGRA INFERIOR                            |
| 2    | R11426830 | 1   | CERNIERA SUPERIORE PORTA SR.2013             | UPPER HINGE                                    | CHARNIERE SUPERIEUR                  | OBERES SCHARNIER                          | BISAGRA SUPERIOR                            |
| 3    | R10201700 | 1   | ASS.FILTRO DI SCARICO                        | DRAIN FILTER                                   | FILTRE ENCEINTE                      | ABFLUSSFILTER                             | FILTRO DESAGUE                              |
| 4    | R65140740 | 1   | CONT.AUS.1L+1R DILM32-XHI11-S 7,5KW MOE.     | AUX.CONTACT 1L+1R                              | CONTACT AUXILIAIRE 1L+1R             | ZUSÄTZLICHER KONTAKT 1L+1R                | CONTACTO AUXILIAR 1L+1R                     |
| 5    | R58003850 | 1   | CONTRIFLANGIA GUARNIZIONE MOTORE             | MOTOR GASKET BRASS COUNTER FLANGE              | CONTRE- BRIDE JOINT MOTEUR           | GEGENFLANSCH F. MOTORDICHTUNG             | CONTRABRIDA JUNTA MOTOR                     |
| 6    | R58004050 | 2   | DADO PER PERNO CERNIERA REG. M/106-220       | NUT FOR DOOR HINGE                             | ECROU CHEVILLE CHARNIERE             | MUTTER F. SCHARNIERSTIFT                  | TUERCA PARA PERNO BISAGRA                   |
| 7    | R65110240 | 1   | ELETTROVALVOLA 3 VIE 220V 50HZ               | SOLENOID VALVE 220V 50HZ                       | ELECTROVANNE 220V 50HZ               | MAGNETVENTIL 220V 50HZ                    | ELECTROVALVULA 220V 50HZ                    |
| 8    | R61630031 | 2   | FASCETTE ZINC.40-60/9                        | METAL CLAMPS 40-60/9                           | COLLIER DE SERRAGE 40-60/9           | VERZINKTE SCHELLEN 40-60/9                | ABRAZADERA 40-60/9                          |
| 9    | R65280490 | 1   | FERRITE FT36                                 | FERRITE FT36                                   | FERRITE FT36                         | FERRIT FT36                               | FERRITA FT36                                |
| 10   | R65280200 | 3   | FILTRO ANTIDISTURBO                          | INTERFERENCE SUPPRESSOR                        | FILTRE ANTIPARASITES                 | STOERSCHUTZFILTER                         | FILTRO                                      |
| 11   | R58003840 | 1   | FLANGIA GUARNIZIONE MOTORE                   | MOTOR GASKET BRASS FLANGE                      | BRIDE JOINT MOTEUR                   | FLANSCH F. MOTORDICHTUNG                  | BRIDA JUNTA MOTOR                           |
| 12   | R70020050 | 1   | GUARNIZIONE MOTORE                           | MOTOR GASKET                                   | GARNITURE MOTEUR                     | MOTORDICHTUNG                             | JUNTA MOTOR                                 |
| 13   | R65040520 | 1   | KIT MOTORE KW 055/015 F3 4-6P 3039200-440V I | MOTOR  | MOTEUR                               | MOTOR                                     | MOTOR                                       |
| 14   | R65070350 | 1   | KIT TERMOSTATO SICUREZZA CAMERA F2           | THERMOSTAT                                     | THERMOSTAT                           | THERMOSTAT                                | TERMOSTATO                                  |
| 15   | R75400480 | 1   | KIT VENTOLA Ø 270X114/12 50HZ P.D.           | FAN Ø 270X114/12 50HZ P.D.                     | TURBINE Ø 270X114/12 50HZ P.D.       | LUEFTERRAD Ø 270X114/12 50HZ P.D.         | PALA VENTILADOR Ø 270X114/12 50HZ P.D.      |
| 16   | R75400540 | 1   | KIT VENTOLA Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24      | FAN Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24                | TURBINE Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24  | LUEFTERRAD Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24    | PALA VENTILADOR Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24 |
| 17   | R62030118 | 1   | MANICOTTO RIDUZIONE FEMMINA 1/8"-1/4"        | 1/8"-1/4" FEMALE REDUCTION COUPLING            | MANCHON REDUCTION 1/8" - 1/4"        | REDUZIERMUFFE 1/8" - 1/4" F               | MANGUITO REDUCCION HEMBRA 1/8"-1/4"         |
| 18   | R70060040 | 1   | MANICOTTO SILICONE Ø 50X50X3                 | SILICON SLEEVE                                 | SILICONE SLEEVE                      | SILIKONHÜLLE                              | FUNDA DE SILICONA                           |
| 19   | R65260540 | 1   | MICRO PORTA COMPLETO                         | DOOR SWITCH                                    | MICRO PORTE                          | TUERSCHALTER                              | MICRO PUERTA                                |
| 20   | R65220290 | 1   | MORSETTIERA                                  | TERMINAL BOARD                                 | BORNIER                              | KLEMMLEISTE                               | REGLETERA                                   |
| 21   | R65095000 | 1   | MOTORINO SFIATO COMPLETO                     | DAMPER SYSTEM                                  | SORTIE EVAPORATION MOUFLE            | DAMPFABLAUSS-STELLMOTOR                   | MOTOR RESPIRADERO COMPLETO                  |
| 22   | R69010260 | 1   | NASELLO 1 STEP                               | DOOR LATCH 1 STEP                              | GACHE DE PORTE POUR OUVERTURE SIMPLE | SCHLISSNASE 1 STUFE                       | NARIZ 1 CIERRE                              |
| 23   | R58002520 | 1   | PERNO INF.CERNIERA REG. V/061-102            | LOWER HINGE PIN                                | CHEVILLE CHARNIERE INFERIEURE        | UNTERES SIE SCHARNIERSTIFT                | PERNO INFERIOR BISAGRA                      |
| 24   | R58002150 | 1   | PERNO SUP.CERNIERA REG. M/106-220            | UPPER HINGE PIN                                | CHEVILLE CHARNIERE SUPERIEURE        | OBERES SCHARNIERSTIFT                     | PERNO SUPERIOR BISAGRA                      |
| 25   | R65210020 | 5   | PORTAFUSIBILE BARRA DIN                      | FUSE CARRIER                                   | PORTE-FUSIBLE                        | SICHERUNGSHALTER                          | PORTAFUSIBILE                               |
| 26   | R63070050 | 1   | PRESSOSTATO ACQUA 1/8" 0,5-0,35 BAR          | WATER SAFETY PRESSURE SWITCH                   | INT.A PRESSION SEC.-EAU              | WASSER-DRUCKWACHTER                       | PRESOSTATO AQUA                             |
| 27   | R62090478 | 4   | RACCORDO INTERMEDIO A GOMITO D.10            | ELBOW PIPE FITTING                             | COURBE AVEC QUEUE                    | STUCK MIT SCHAFT                          | RACOR CON CODO                              |
| 28   | R62090508 | 1   | RACCORDO TERMINALE DIRITTO FILETTATO 10x1/4" | 10X1/4 STRAIGHT THREADED TERMINAL PIPE FITTING | RACCORDEMENT                         | ENDVERBINDUNGSSTUCK 10 X 1/4" GESCHNITTEN | RACOR                                       |
| 29   | R65110520 | 1   | REGOLATORE DI PORTATA 22LT.                  | 22 LT/H WATER FLOW REDUCER                     | REGULATUER DE DEBIT 22 LT.           | DURCHFLUSSMONDERER 22L/STD.               | REGULADOR DE CAUDAL 22 LT.                  |
| 30   | R65011640 | 1   | RESISTENZA CAMERA 9000W                      | HEATING ELEMENT                                | RESISTANCE                           | HEIZKÖRPER                                | RESISTENCIA                                 |
| 31   | R61400052 | 1   | RONDELLA FISSAGGIO VENTOLA Ø 21/10.5         | FAN WASHER Ø 21/10.5                           | RONDELLE TURBINE Ø 21/10.5           | UNTERLEGSscheibe Ø 21/10.5                | ARANDELA FIJACION TURBINA Ø 21/10.5         |
| 32   | R65320220 | 1   | SONDA "K" 6X80 1,5ML. TESTA RASTREM.20mm     | PROBE "K" 6X80 1,5ML.                          | SONDE "K" 6X80 1,5ML.                | FUEHLER "K" 6X80 1,5ML.                   | SONDA "K" 6X80 1,5ML.                       |
| 33   | R65140710 | 3   | TELERUTTORE DIL M17-01 7,5KW-35A             | CONTACTOR                                      | CONTACTEUR                           | SCHUETZ                                   | CONTACTOR                                   |
| 34   | R65140700 | 4   | TELERUTTORE DIL M9-01 4KW-20A                | CONTACTOR                                      | CONTACTEUR                           | SCHUETZ                                   | CONTACTOR                                   |
| 35   | R65160750 | 1   | TERM.MOT. ZB12-1,0 (0,6-1,0) MOELLER         | THERMIC PROTECTION                             | PROTECTION THERMIQUE                 | MOTORSCHUTZSCHALTER                       | TERMICO                                     |
| 36   | R65160760 | 1   | TERM.MOT. ZB12-1,0 (0,6-1,0) MOELLER         | THERMIC PROTECTION                             | PROTECTION THERMIQUE                 | MOTORSCHUTZSCHALTER                       | TERMICO                                     |
| 37   | R65180420 | 2   | TRASFORMATORE 20VA                           | TRANSFORMER                                    | TRANSFORMATEUR                       | TRANSFORMATOR                             | TRANSFORMADOR                               |
| 38   | R70070050 | 3 m | TUBO FLESSIBILE ACQUA PE D.10mm X 7          | WATER FLEXIBLE PIPE                            | TUYAU FLEXIBLE EAU                   | WASSERFLEXROHRLEITUNG                     | TUBO FLEXIBILE AGUA                         |
| 39   | R65060050 | 2   | VENTILATORE COMPATTO Ø 120                   | COMPONENTS VENTILATION MOTOR                   | MOTEUR DE REFROIDISSEMENT            | ABKÜHLUNGS MOTOR                          | MOTOR DE ENFRIAMIENTO                       |
| 40   | R58004000 | 2   | VITE FISSAGGIO VENTOLA M12x1.5 SX            | FAN SCREW M12x1.5 SX                           | VIS DE BLOCAGE TURBINE M12x1.5 SX    | VENTILATORSCHRAUBE M12x1.5 SX             | TORNILLO FIJACION TURBINA M12x1.5 SX        |
| 41   | R61020562 | 2   | VITE MOTORE TE A2 M6x55                      | MOTOR SCREW TE A2 M6x55                        | VIS DE BLOCAGE MOTEUR TE A2 M6x55    | MOTORSCHRAUBE TE A2 M6x55                 | TORNILLO MOTOR TE A2 M6x55                  |
| 42   | R10100140 | 1   | TAPPO SFIATO COMPLETO M/106-220              | COVER  | BOUCHON                              | ABDECKUNG                                 | TAPON                                       |

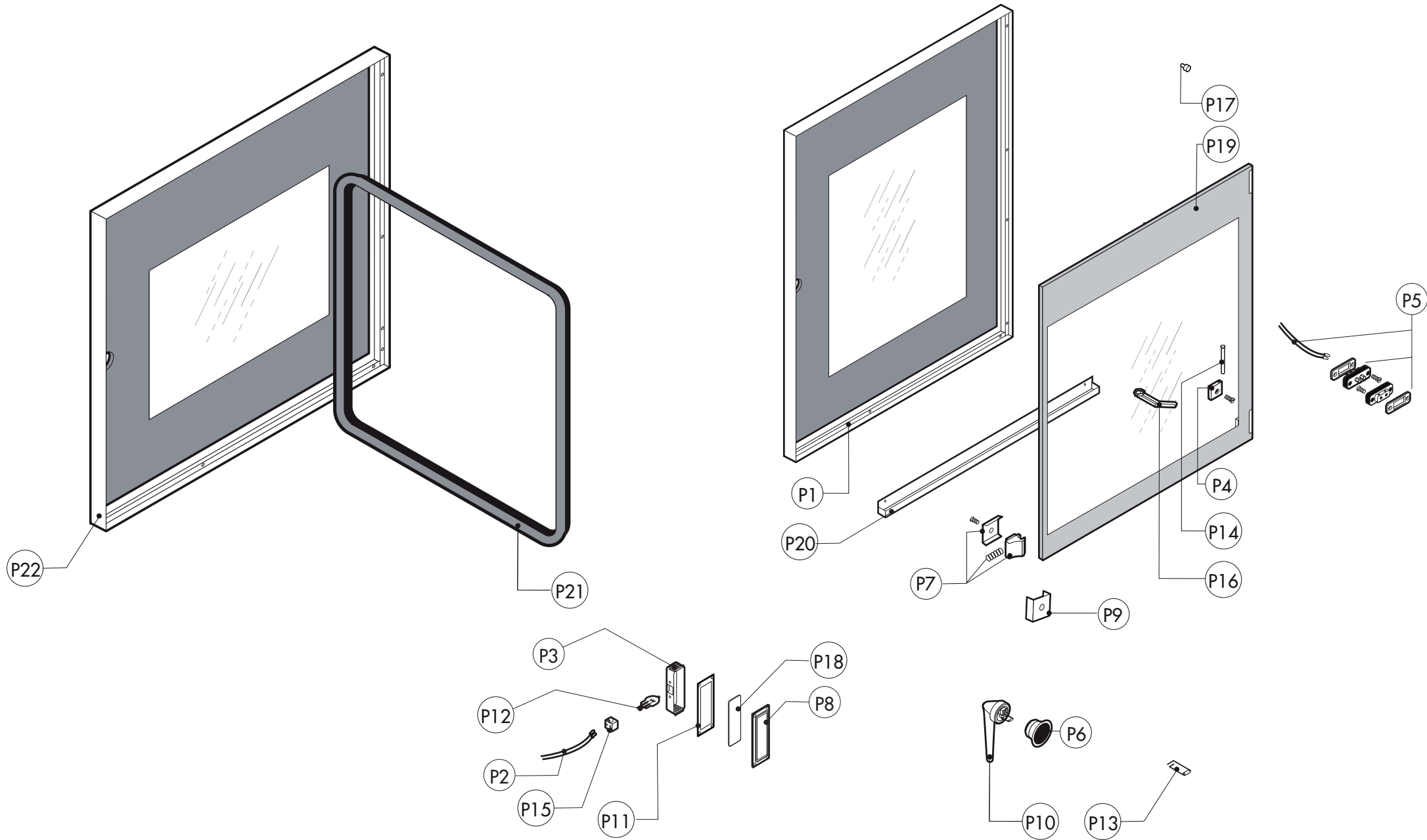
**TAV. A**

**ABE 064-074 S**

**ATTENZIONE:** PER TENSIONI SPECIALI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** FOR SPECIAL VOLTAGES, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR TENSIONS SPÉCIALES, MERCI DE SPÉCIFIER TOUJOURS LE MODÈLE DU FOUR ET LE NUMÉRO DE SÉRIE  
**ACHTUNG:** BEI SONDERSPANNUNGEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

ed. 0713



**ATTENZIONE:** PER ORDINARE I RICAMBI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** WHEN ORDERING SPARE PARTS, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR COMMANDER DES PIECES, MERCI DE SPECIFIER TOUJOURS LE MODELE DU FOUR ET LE NUMERO DE SERIE  
**ACHTUNG:** UM ERSATZTEILE ZU BESTELLEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

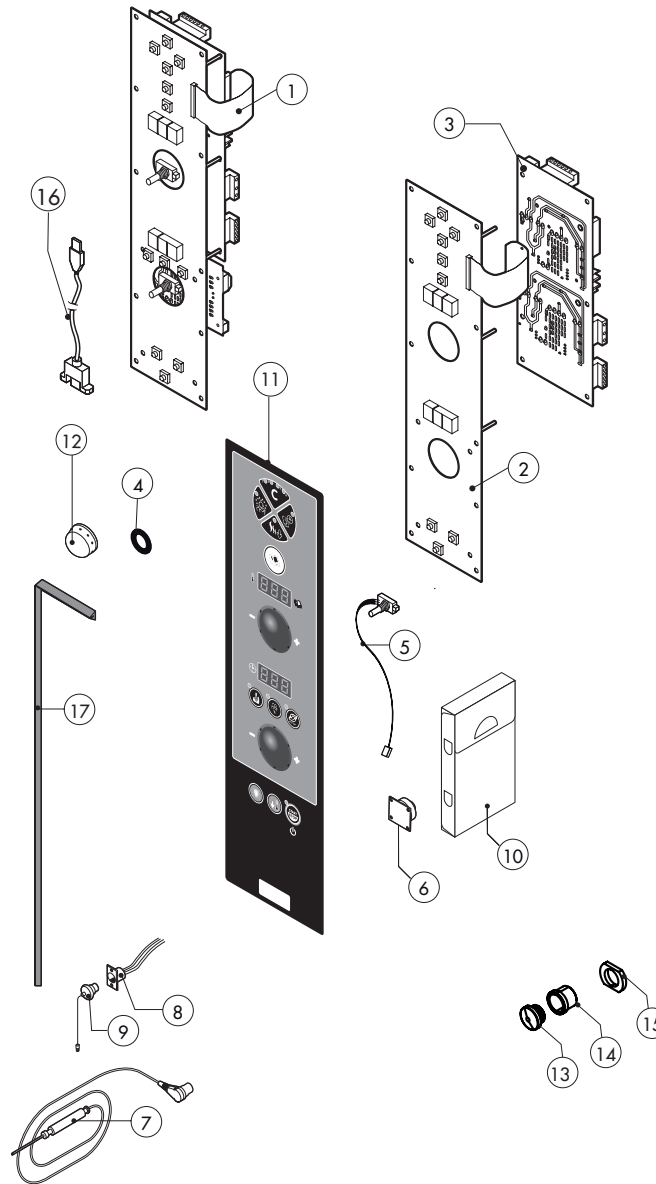
ed. 0713

| POS. | COD.      | Pz. | DESCRIZIONE                              | DESCRIPTION                    | DESCRIPTION                     | BESCHREIBUNG                    | DESCRIPCIÓN                        |
|------|-----------|-----|--|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| P1   | R18203290 | 1   | PORTA ESTERNA A_064                      | EXTERNAL DOOR                  | PORTE D'EXTERNAL                | AUSSENTÜR                       | PUERTA EXTERNA                     |
| P2   | R66110320 | 1   | CABLAGGIO LUCI PORTA MV101-102           | DOOR LAMPS CABLE SET           | CABLES ECLAIRAGE PORTE          | VERDRAHTUNG TURBELEUCHTUNG      | CABLEADO LUCES PUERTA              |
| P3   | R11401440 | 1   | CALOTTA LAMPADA SR.2000                  | LAMP COVER                     | CALOTTE DE PROJECTEUR           | LAMPENKALOTTE                   | CUBIERTA LAMPARA                   |
| P4   | R58001760 | 2   | CERNIERA FISSA VETRO SR2000              | INNER GLASS SOLID HINGE        | CHARNIERE VERRE INTERIEUR       | SCHARNIER F. INNENSCHIEBE       | BISAGRA FIJA VIDRIO INTERNO        |
| P5   | R65260750 | 1   | CONTATTO PER LUCI SR.2000                | LAMPS CONTACT BLOCK            | CONTACT ECLAIRAGE               | LICHTKONTSCHALTER               | CONTACTO PARA LUZ                  |
| P6   | R69010630 | 1   | COP.INT.MECC.CHIUS.GRUPPO 6303           | DOOR HANDLE                    | POIGNEE DE PORTE                | GRIFFKORPUS                     | CUERPO MANETA                      |
| P7   | R58001780 | 2   | FERMO VETRO PORTA P2000                  | INNER GLASS CATCH KIT          | ENSEMBLE ARRET VERRE INTERIEUR  | VERSCHLUSSSATZ F. INNENSCHIEBE  | KIT FIJACION VIDRIO INTERNO        |
| P8   | R11401450 | 1   | FLANG.STAMP.VETRO LAMP. SR2000           | GLASS HOLDER LAMP FLANGE       | BRIDE ARRET-VERRE ECLAIRAGE     | FLANSH F.LAMPENVERGLASUNG       | TAPA CRISTAL LAMPARA               |
| P9   | R11401350 | 2   | FLANGIA POSTER.VETRO PORTA 061           | OUTER DOOR GLASS FLANGE        | BRIDE VERRE EXTERIEUR PORTE     | FLANSCH ÄUßERE TÜRGLAS          | TAPA VIDRIO EXTERNO PUERTA         |
| P10  | R69010220 | 1   | GRUP.CHIU.BASC.C/AN.CROM.6303-GRIGIO-STD | DOOR CATCH KIT                 | ENSAMBLE FERMETURE PORTE        | VERSCHLUSSSATZ                  | MANIJA DE LA PUERTA                |
| P11  | R70044200 | 1   | GUARNIZIONE VETRO LAMPADA P2000          | LAMP GASKET                    | JOINT VERRE ECLAIRAGE           | LAMPENDICHTUNG                  | JUNTA VIDRIO CUBRELAMPARA          |
| P12  | R65270020 | 1   | LAMPADA ALOGENA 20W 12V G449040          | LIGHT 20W 12V G4               | LAMPE 20W 12V G4                | LAMPENHALTERUNG                 | LAMPARA HALOGENA 20W 12V G4        |
| P13  | R61620132 | 1   | MOLLA AGGANCIATO NASELLO 6303.0050A      | DOOR LOCK SPRING               | RESSORT DE FERMETURE PORTE      | TÜR SCHLUSSFEDER                | MULLE DE ENGANCHE A TRINQUET       |
| P14  | R58001770 | 2   | PERNO CERNIERA VETRO SR2000              | INNER GLASS HINGE PIN          | PIVOT CHARNIERE VERRE INTERIEUR | SCHARNIERBOLZEN F. INNENSCHIEBE | PERNO BISAGRA VIDRIO INTERNO       |
| P15  | R65270450 | 1   | PORTAL. STUCCHI ART.216                  | LIGHT SOCKET                   | DOUILLE                         | LICHTKONTSCHALTER               | PORTALAMPARA PARA LAMPARA HALOGENA |
| P16  | R69180010 | 1   | SCARICO BACIN. PORTA DADO ALTO 2009      | DOOR DRIP TRAY DRAINAGE        | VIDANGE GOUTTIERE SOUS PORTE    | ABLAUF TÜRTROPFWANNE            | DESAGÜE BANDEJA PUERTA             |
| P17  | R70050100 | 6   | TASSELLO BATTUTA VETRO SR.2000           | TASSELLO BATTUTA VETRO SR.2000 | DOOR CATCH KIT                  | ENSAMBLE FERMETURE PORTE        | VERSCHLUSSSATZ                     |
| P18  | R71500150 | 1   | VETRO LAMPADA P2000                      | GLASS LAMP                     | VERRE PROTECTION LAMPE          | LAMPEGLAS                       | VIDRIO LAMPARA                     |
| P19  | R71201690 | 1   | VETRO POST. PORTA E_064 705X640X6        | DOOR GLASS                     | VITRE PORTE                     | HARTGLASS                       | VIDRIO                             |
| P20  | R18420831 | 1   | BACINELLA PORTA E_064-084                | DRIP TRAY                      | PLATEAU D'ÉGOUTTEMENT           | WASSERTROPFTASSE                | BANDEJA DEL GOTEIO                 |
| P21  | R70044850 | 1   | GUARNIZIONE FACCIATA FORNO               | FRONT GASKET                   | JOINT FACADE                    | DICHTUNG DER FRONTSEITE         | JUNTA FRONTAL                      |
| P22  | R18100531 | 1   | PORTA COMPLETA                           | DOOR ASSEMBLY                  | PORTE COMPLETE                  | TUER KOMPLETT                   | PUERTA COMPLETA                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |
|      |           |     |  |                                |                                 |                                 |                                    |

**ATTENZIONE:** PER TENSIONI SPECIALI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** FOR SPECIAL VOLTAGES, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR TENSIONS SPÉCIALES, MERCI DE SPÉCIFIER TOUJOURS LE MODÈLE DU FOUR ET LE NUMÉRO DE SÉRIE  
**ACHTUNG:** BEI SONDRERSPANNUNGEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

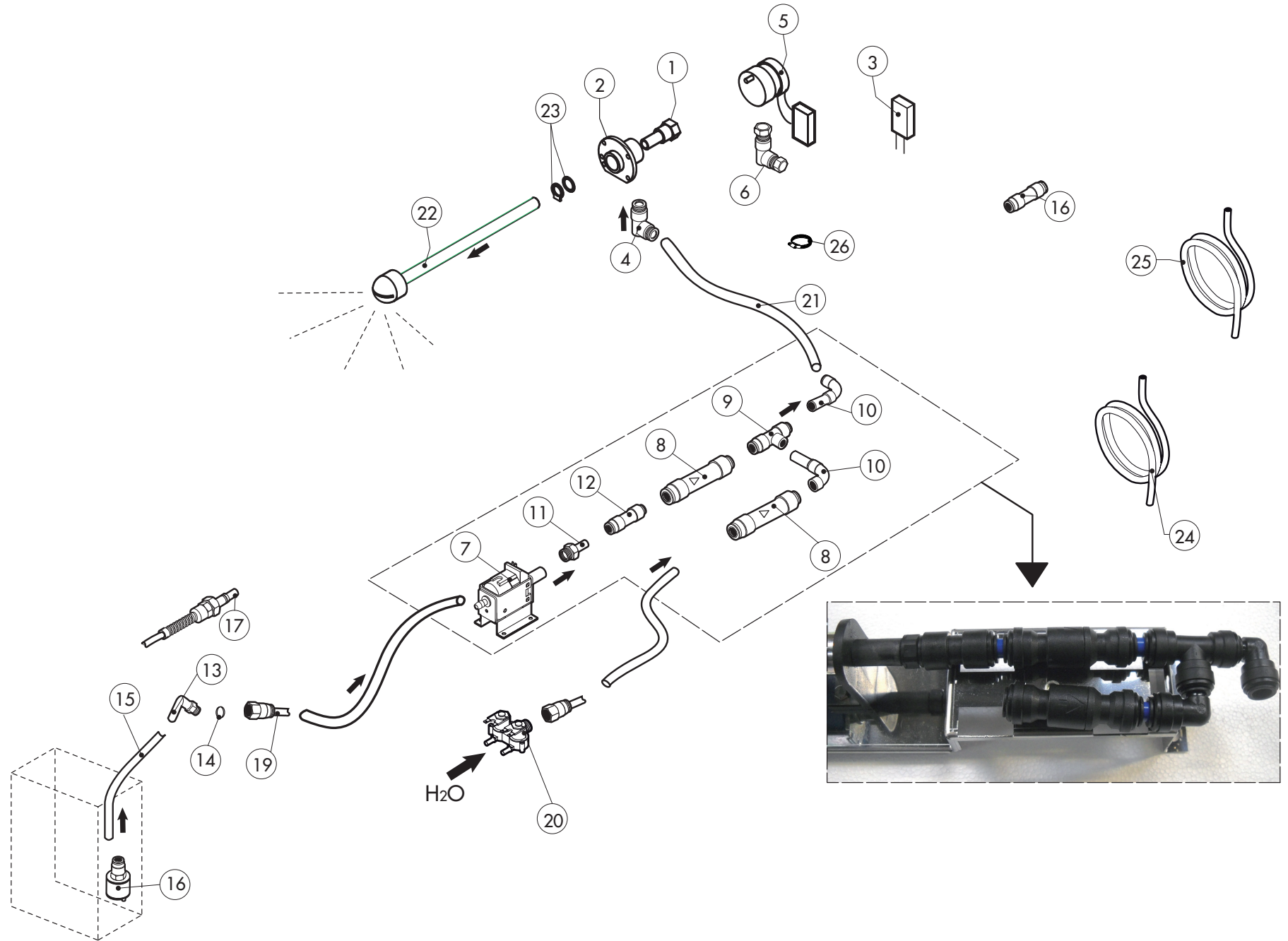
ed. 0713



**ATTENZIONE:** PER ORDINARE I RICAMBI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** WHEN ORDERING SPARE PARTS, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR COMMANDER DES PIECES, MERCI DE SPECIFIER TOUJOURS LE MODELE DU FOUR ET LE NUMERO DE SERIE  
**ACHTUNG:** UM ERSATZTEILE ZU BESTELLEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN. ed. 0713

| POS. | COD.      | Pz. | DESCRIZIONE                               | DESCRIPTION                             | DESCRIPTION                           | BESCHREIBUNG                         | DESCRIPCIÓN                           |
|------|-----------|-----|---|---|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1    | R65302130 | 1   | SCHEDA TASTIERA COMPLETA "S" PASTIC-CERIA | CONTROL PANEL P.C. BOARD "S" MOD        | FICHE PANNEAU COMMANDES "S"           | TASTATURPLATINE "S"                  | PLACA PULSADORES "S"                  |
| 2    | R65302250 | 1   | SCHEDA BASE "S"                           | MAIN PC BOARD "S" MOD                   | FICHE PANNEAU PRINCIPAL "S"           | HAUPTPLATINE "S"                     | PLACA BASE "S"                        |
| 3    | R65302240 | 1   | SCHEDA TASTIERA "S"                       | RELAY PC BOARD "S" MOD                  | FICHE PANNEAU COMMANDES "S"           | TASTATURPLATINE "S"                  | PLACA PULSADORES "S"                  |
| 4    | R70010250 | 1   | GUARNIZIONE OR 17,17 X 1,78 NBR-70        | GASKETS                                 | JOINT                                 | RINGDICHTUNG                         | JUNTA                                 |
| 5    | R65301940 | 2   | ENCODER LCD "X" SR.2006                   | FRONT PC BOARD ENCODER                  | ENCODER PLATINE                       | ENCODER F. PLATINE                   | ENCODER PLACA ELECTRONICA             |
| 6    | R65301960 | 1   | SCHEDA BUZZER TOP LCD "X" Sr.2006         | PC BOARD BUZZER                         | SONNERIE PLATINE                      | PLATINENSUMMER                       | ZUMBADOR PLACA ELECTRONICA            |
| 7    | R65321102 | 1   | SONDA AL CUORE K 4 PUNTI 6 PIN.IMP.2012   | CORE TEMPERATURE PROBE                  | SONDE A COEUR                         | KERNTEMPERATURFUEHLER                | SONDA AL CORAZON                      |
| 8    | R65320920 | 1   | CONNETTORE FEMMINA PER SONDA AL CUORE     | CORE TEMPERATURE PROBE FEMALE CONNECTOR | CONNECTEUR FEMELLE POUR SONDE A COUER | STECKDOSE F. KERNTEMPERATURFUEHLER   | CONECTOR HEMBRA PARA SONDA AL CORAZON |
| 9    | R65321020 | 1   | TAPPO X CONNETTORE 4 PIN.                 | COVER FOR CONNECTOR                     | BOUCHON POUR CONNECTEUR               | ABDECKUNG STECKDOSE                  | TAPON PARA CONECTOR                   |
| 10   | R86020400 | 1   | VALIGETTA X SONDA AL CUORE TRASPARENTE    | CORE TEMPERATURE PROBE BOX              | PETITE VALISE SONDE A COEUR           | TASCHE F. KERNTEMPERATURFUEHLER      | ESTUCHE DE SONDA AL CORAZON           |
| 11   |           | 1   | TASTIERA                                  | PLATE                                   | PLAQUE                                | BEDIENUNGSFOLIE                      | TARJETA                               |
| 12   | R69030260 | 2   | MANOPOLA ENCODER D.42                     | KNOB KIT                                | POIGNEE COMMANDE                      | DREHKNOPF                            | PULSADOR MANETA                       |
| 13   | R65321290 | 1   | ASS. TAPPO PER PRESA USB 2012             | COVER                                   | BOUCHON                               | ABDECKUNG                            | TAPON                                 |
| 14   | R65321250 | 1   | BOCCOLA PER PRESA USB 2012                | BUSH                                    | DOUILLE                               | BUSCH                                | CASQUILLO                             |
| 15   | R58004380 | 1   | DADO PER PRESA USB 2012                   | NUT                                     | ECROU                                 | MUTTER                               | TUERCA                                |
| 16   | R65010350 | 1   | CAVO COLL. SCHEDA/PRESA USB HEART L=750   | PC BOARD CONNECETION USB                | CABLE USB POUR LA PLATINE             | REIHENKABLE USB FÜR PLTINEVERBINDUNG | CABLE USB CONEXIÓN FICHA              |
| 17   | R80100100 | 1   | GUARNIZIONE CRUSCOTTO                     | GASKETS                                 | JOINT                                 | RINGDICHTUNG                         | JUNTA                                 |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |
|      |           |     |   |   |                                       |                                      |                                       |



**ATTENZIONE:** PER ORDINARE I RICAMBI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** WHEN ORDERING SPARE PARTS, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR COMMANDER DES PIÉCES, MERCI DE SPECIFIER TOUJOURS LE MODELE DU FOUR ET LE NUMERO DE SERIE  
**ACHTUNG:** UM ERSATZTEILE ZU BESTELLEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

ed. 0713

| POS. | COD.      | Pz. | DESCRIZIONE                               | DESCRIPTION                                      | DESCRIPTION                                | BESCHREIBUNG                               | DESCRIPCIÓN                               |
|------|-----------|-----|---|--|--|--|---|
| 1    | R58007000 | 1   | PERNO ROTANTE LAVAGGIO MOB                | ROTATING PIVOT                                   | PIVOT TOURNANT                             | UMLAUFENDE STÜTZE                          | GOZNE ROTATORIO                           |
| 2    | R58007020 | 1   | FLANGIA LAVAGGIO MOB                      | WASHING SYSTEM FLANGE                            | BRIDE BRAS DE LAVAGE                       | FLANSCH WASCHARMBEFESTIGUNG                | PLATINA LAVADO                            |
| 3    | R65190230 | 1   | CONDENSATORE MOTORE 0,27 µF               | CAPACITOR 0,27 µF                                | CONDENSATEUR 0,27 µF                       | KONDENSATOR 0,27 µF                        | CONDENSADOR 0,27 µF                       |
| 4    | R62090663 | 1   | RACCORDO OTTONE NICH.A L C/OGIVA 10X1/4"  | ELBOW PIPE FITTING BRASS D.10x1/4"               | RACCORDEMENT A COUDE LAITON D 10x1/4"      | ELBOW PIPE FITTING BRASS D.10x1/4"         | RACOR LATON DE GOMA D.10x1/4"             |
| 5    | R65090250 | 1   | MOTORID.LAV.SAIA-BURGESS 175022044028-A   | WASHING GEARED MOTORS                            | MOTO-REDUCTEURS DE LAVAGE                  | GETRIEBEMOTOREN                            | MOTORREDUCTORES LAVADO                    |
| 6    | R62090633 | 1   | RACCORDO OTTONE CURVO 10/10 C/OGIVA       | ELBOW PIPE FITTING BRASS D.10                    | RACCORDEMENT A COUDE LAITON D 10           | WINKELSTUTZEN AUS MESSING D,10             | RACOR LATON DE GOMA D.10                  |
| 7    | R65110600 | 1   | POMPA ELETTROM.A PIS.OSC.ET508LAB 2273    | POMPE DETERGEANT                                 | DETRGENT PUMP                              | REINIGERPUMPE                              | BOMBA DETERGENTE                          |
| 8    | R65110680 | 2   | VALVOLA ANTIRITORNO J.G. 10SCV            | ANTI-BACK FLOW                                   | ANTIRETOUR                                 | RÜCKFLUSSVERHINDERER                       | ANTIRETORNO                               |
| 9    | R62090468 | 1   | RACCORDO INTERMEDIO A "T" D.10 PM0210E    | T MIDLING PIPE FITTING D.10                      | RACCORD INTERMEDIAIRE A "T" D.10           | MITTELVERBINDUNGSSTUCK D.10 "T"- FORMIG    | RACOR INTERMEDIO TIPO "T" D.10            |
| 10   | R62090528 | 3   | RACC.A GOMITO C/CODOLO 10X10 PM221010E    | ELBOW PIPE FITTING (WITH TANG) 10 X 10           | COURBE AVEC QUEUE 10x10                    | WINKELVERBINDUNGSSTUCK 10 X 10 MIT SCHAFT  | RACOR DE GOMA CON CODO 10x10              |
| 11   | R62090608 | 1   | TERMINALE C/CODOLO 8x1/8" PM050811E       | 8X1/8 END SIDE PIPE FITTING (WITH TANG)          | RACCORD AVEC QUEUE 8x1/8"                  | ENDVERBINDUNGSSTUCK 8 X 1/8" MOT SCHAFT    | RACOR TERMINAL CON CODO 8x1/8"            |
| 12   | R62090618 | 1   | RIDUZIONE INTERMEDIA 10-8 PM201008E       | REDUCTION PIPE FITTING                           | RACCORD DROIT REDUCTION                    | GERADE ANSCHLUSS-VERKLEINERUNG             | RACOR DERECHO REDUCCION                   |
| 13   | R62090648 | 1   | RACCORDO A GOMITO CON PORTAGOMMA          | ELBOW PIPE FITTING                               | COURBE AVEC QUEUE                          | WINKELVERBINDUNGSSTUCK                     | RACOR DE GOMA CON CODO                    |
| 14   | R70010050 | 6   | GUARNIZIONE OR 7,60 X 2,62 OR 3030 NB     | GASKETS OR 7,60x2,62                             | OR JOINT                                   | RINGDICHTUNG 7,60X2,62                     | JUNTA OR 7,60x2,62                        |
| 15   | R70070100 | 1   | TUBO DETERGENTE PE D.8mm x 6              | PE D.8 MM X 6 DETERGENT FLEXIBLE PIPE            | TUBE DETERGEANT D. 8x6                     | ROHRLEITUNG F. REINIGER PE D.8MMX6         | TUBO DETERGENTE PE D.8mm X 6              |
| 16   | R65110650 | 1   | VALVOLA DI FONDO PER FILTRO GM.060.35     | BOTTOM FILTER                                    | FILTER POUR TUBE DETERGEANT                | ANSAUGFILTER F. REINIGUNGSSCHAUCH          | VÁLVULA DE FONDO TUBO DEL LIMPIADOR       |
| 17   | R62090482 | 1   | RACC.RAPIDO MASCHIO X LAVAG. PIPU40-C08M  | RAPID MALE PIPE FITTING                          | RACCORD RAPIDE PARTIE MALE                 | SCHNELLEVERBINDUNG MANNL                   | RACOR RAPIDO MACHO                        |
| 18   | R62090458 | 1   | RACCORDO INTERMEDIO DRITTO D.10           | STRAIGHT MIDLING PIPE FITTING D.10               | RACCORD INTERMADIAIRE DROIT D.10           | MITTELVERBINDUNGSSTUCK D.10 GERADE         | RACOR INTERMEDIO DERECHO D.10             |
| 19   | R62090538 | 1   | RACC.DIR.F.1/4"TUBO6X8 A CALZ. PRCF220008 | 1/4" FEMALE STRAIGHT PIPE FITTING FOR D.6X8 PIPE | RACCORD DROIT PARTIE FEMELLE 1/4" TUBE 6x8 | VERBINDUNGSSTUCK 1/4" WEBL. FÜR ROHR D.6X8 | RACOR DERECHO HEMBRA 1/4" PARA TUBO D.6x8 |
| 20   | R65110210 | 1   | ELETTROVALVOLA 2 VIE 220V 50HZ            | SOLENOID VALVE 220V 50HZ                         | ELECTROVANNE 220V 50HZ                     | MAGNETVENTIL 220V 50HZ                     | ELECTROVALVULA 220V 50HZ                  |
| 21   | R70070070 | 1   | TUBO PE D.10mm x 7 (1 MT.)                | PE D.10 MM X7 WATER FLEXIBLE PIPE                | TUBE FLEXIBLE EAU D. 10x7                  | WASSERFLEXROHRLEITUNG PE D.10MMX7          | TUBO FLEXIBLE AGUA PE D.10mm X 7          |
| 22   | R58007030 | 1   | TESTA LAVAGGIO MOB+ALBERO                 | WASHING SYSTEM INNER ASSEMBLY                    | ENSEMBLE INTERIEUR DU LAVAGE               | INNEN WASCHARMBEFSTIGUNG                   | KIT INTERNO LAVADO                        |
| 23   | R70045120 | 1   | KIT GUARNIZIONI X LAVAGGIO MOB            | GASKETS KIT                                      | ENSEMBLE JOINTS                            | DICHTUNGSSATZ                              | KIT JUNTAS                                |
| 24   | R70070090 | 1   | TUBO SILICONE D.12mm x 7 (1 MT.)          | PIPE   | TUBE                                       | LEITUNG                                    | TUBO                                      |
| 25   | R70070080 | 1   | TUBO GOMMA PER ALIMENTI Di13 De23 L=1MT   | PIPE   | TUBE                                       | LEITUNG                                    | TUBO                                      |
| 26   | R61630011 | 2   | FASCETTE ZINC.12-22/9                     | METAL CLAMPS 12-22/9                             | COLLIER DE SERRAGE 12-22/9                 | VERZINKTE SCHELLEN 12-22/9                 | ABRAZADERA 12-22/9                        |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |
|      |           |     |   |  |  |  |   |